

Слово Ирана

No. 20 | March 2022

Нооруз в
Кыргызстане

Весна — ценная возможность
для развития культурной
дипломатии



Навруз-опора шатра восточной идентичности

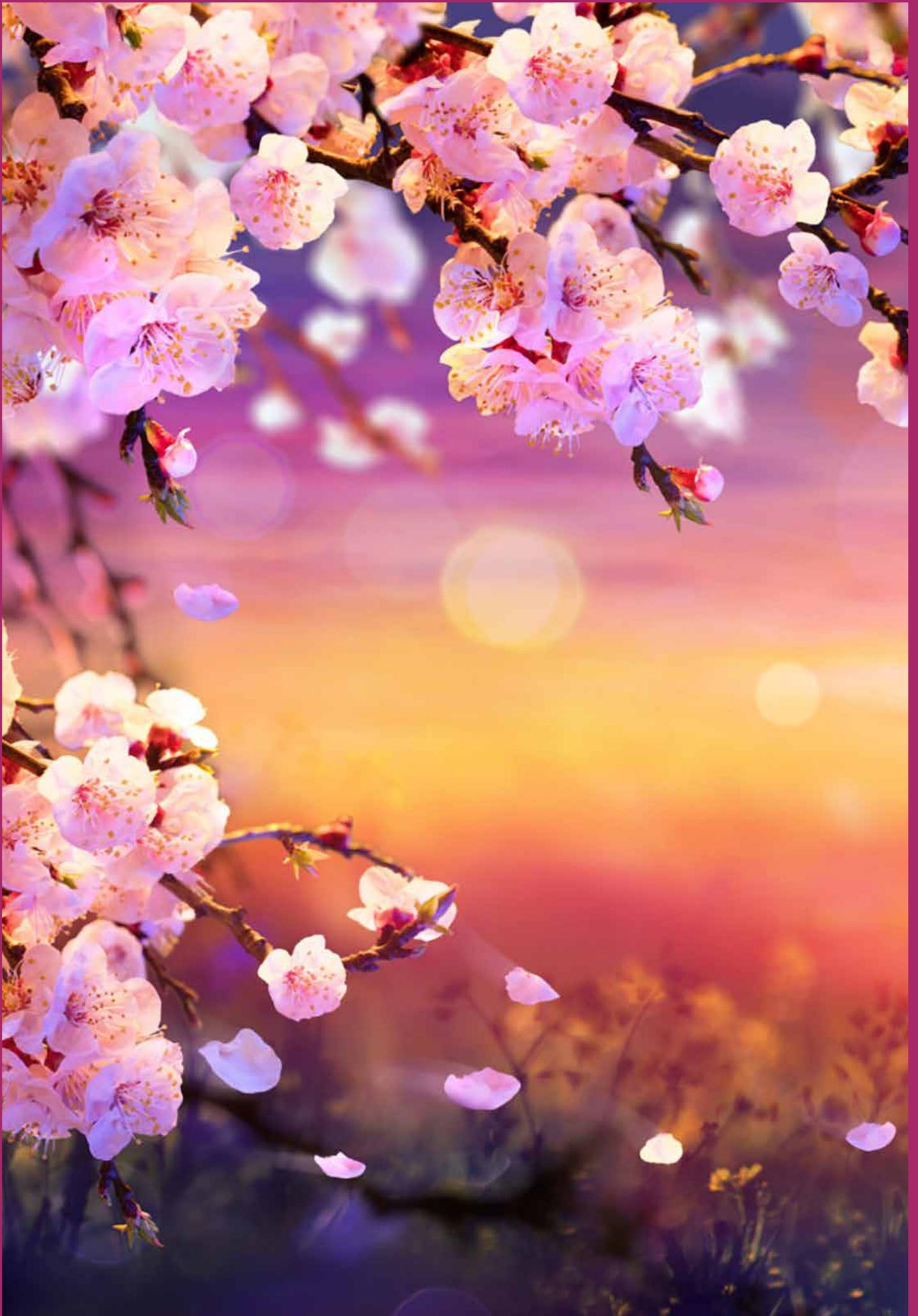
Lebanon 7000 LL
Morocco 36.00 DH
UAE 21.00DH

S.Africa 26.00R
France 4.50€
Italy 4.50€

Germany 4.50€
Turkey 5.50YTL
America 3.00\$

Kenya 250KSH
Qatar 20.00QR
Tunisia 3.70TD

Spain 4.50€
Mexico 65.00MEX\$
Kuwait 2.000KD



Слово Ирана



Весна — ценная возможность для развития культурной дипломатии

6



Навруз — праздник сосуществования и содействия народов и наций

8



Навруз и культурное сближение

4



Наурыз — «Великий день народа» Казахстана

14



Мифологическая основа праздника Навруз

18



Нооруз в Кыргызстане

22



Навруз — опора шатра восточной идентичности

30



ЗАБЫТАЯ ДРЕВНЯЯ ТРАДИЦИЯ НАВРУЗ

32

Специальный выпуск журнала «Слово Ирана» совместно с журналом «МУРАС» Культурного представительства Ирана в Кыргызстане

Главный редактор:
Мухаммад Асади Мувахед
Assadi Movahed
Assadi101@yahoo.com

Редактор:
Парвиз Гасеми

Директор по связям с общественностью:
Марьям Хамзелу

Перевод на русский язык:
Джовид Мирзоев

Дизайн:
Умид Бехзади

Издатель:
Международное издательство «Аль-Хода»

Адрес:
Исламская Республика Иран, Тегеран
Кыргызстан, г. Бишкек, ул. Ашхабадская, 25

Tel:
+9821-88934302
+9821-88934303
+996 312 903 799

Fax:
+9821-88902725

Website:
<http://alhoda.ir>
<http://www.itfjournals.com/>
<http://slovoirana.itfjournals.com/>
https://t.me/iran_culture_kyrgyzstan
https://www.instagram.com/iran_culture_kyrgyzstan/

Email:
Info@alhoda.ir
raizani.ir.kg@mail.ru

Навруз и культурное сближение



➔ Мохаммад Асади Моваххед

Древний национальный праздник иранцев Навруз сохранился с незапамятных времён и по сей день поддерживает глубокую связь с народом не только в Иране, но и на землях, в которые переселились иранцы, являясь ярким примером масштабов ареала иранской культуры. Помимо Ирана, этот праздник отмечается и в странах иранской цивилизации, в том числе страны Центральной Азии и Кавказа, соседние с Ираном страны, такие как Ирак и Турция, страны южного побережья Персидского залива, Пакистан и даже

страны других регионов, включая Балканы и Индийский субконтинент. По сути, этот великий и масштабный праздник вышел за географические и культурные границы страны и нации, коими являются Иран и иранцы, и охватил обширную человеческую и географическую территорию.

Навруз в иранской культуре

Все культуры отмечают начало нового года определёнными обычаями, но в иранской культуре оно отмечается не только в точно отведённое время, но и до его наступления проводятся традиционные обряды, которые не только красивы, но и влиятельны.

Одна из отличительных черт иранской культуры в частности и иранского культурного ареала в целом это проведение в начале нового года серии торжеств и церемоний под названием «Празднование Навруза».

Праздник Навруз в культурных отношениях между странами

Интеграция – это образование крупных групп стран, внутри которых они стремятся к принятию совместных решений. И страны в сфере международных отношений на основе общего исторического опыта приходят к выводу, что практическая польза от принятия совместных решений по одному или нескольким вопросам перевешивает пользу от принятия индивидуальных решений. Таким образом, они переходят от низкого уровня к более высоким уровням сотрудничества. И этот переход можно начать с области культуры и культурных общностей и в итоге перейти к областям экономики и политики.

Навруз — древний праздник иранцев, сохранившийся с древнейших времён, один из выдающихся культурных праздников. Благодаря



своим давним историческим и духовным корням он может стать серьёзным фактором культурно-социальной интеграции, улучшения отношений между народами региона, основой сотрудничества между ними (особенно в культурной сфере) и привести к формированию общей самобытности и, следовательно, общих интересов.

Культура Навруза имеет такой потенциал, что при его правильном использовании можно установить связи и расширить сотрудничество в различных областях. Иными словами, Навруз можно назвать духовно-исторической платформой культурного сближения стран иранского культурного ареала и, используя её возможности, можно достичь расширения культурного сотрудничества между ними.

Навруз имеет высокую нравственную ценность и своим богатым культурно-историческим содержанием придаёт логический смысл отношениям между народами и правительствами в области культуры и цивилизации. Как духовное и устное наследие Ирана, полное духа сострадания и единения, он по своей сути и составляющим считается богатым источником сохранения культурной самобытности. И является одним из важнейших праздников, сохраняющих свою

социальную значимость с далёкого прошлого до наших дней.

Другими словами, Навруз как духовное и историческое наследие, преодолевая теснины и препятствия времени точно водопад, может не только установить культурные связи, но и увеличить социальное и экономическое сотрудничество между странами. Общая культура и обычаи являются важным и мощным фактором, который может заложить основу для отношений стран региона друг с другом. Такой же общий подход людей к общей платформе, называемой Наврузом, может проложить путь для будущих взаимодействий в других сферах. Желание людей отмечать определённые исторические даты и праздники, такие как новый год, могут создать необходимые основания для сближения, если страны будут использовать их духовный потенциал.

Международный культурный, художественный и издательский дом «Аль-Хода», как и в предыдущие годы, издаёт этот специальный выпуск во имя выполнения своей миссии по представлению и распространению иранской культуры на международной арене. Мы надеемся, что этот специальный выпуск поможет сделать эффективный шаг к достижению этой цели.

Послание министра культуры и исламской ориентации Ирана по случаю Навруза

Весна — ценная возможность для развития культурной дипломатии



➤ **Мохаммад Межди Исмаили**
Министр культуры и исламской ориентации ИРИ

Наступает весна, и Навруз — как весть о победе жизни, наступлении нового солнечного года после борьбы с холодной и суровой зимой, а также пробуждения природы — это возможность, данная человеку за тем, чтобы он

вспомнил о Судном дне, осознал могущество Всевышнего Творца и начал менять себя и других к лучшему во всех аспектах бытия, в том числе в духовном, физическом, умственном, личном и общественном.

Благословенная молитва «Йа мукаллиб ал-кулуб ва ал-абсар, йа мудаббир ал-лайл ва ан-нахар, йа мухаввил ал-хавл ва ал-ахвал, хаввил халана ила ахсан ал-хал» («О Изменяющий

сердца и взоры! О Сменяющий ночи и дни! О Меняющий силы и состояния! Измени наше состояние к лучшему»), которая уходит своими корнями в древнюю, полную духовности культуру великого народа исламского Ирана, и которую читают во время наступления нового года, вбирает в себя глубочайшие учения о стремлении к исправлению и улучшению и указывает на высокое положение этих идеалов в ирано-исламском образе жизни.

Навруз, являющийся возможностью для преображения и процветания, — это древний праздник и один из составляющих идентичности и культурного наследия различных иранских этносов. По мнению многих учёных и востоковедов, Навруз превосходит многие праздники мира. Постоянство и актуальность Навруза на протяжении веков обусловлены тем, что это не искусственный договор и не навязанный политический праздник. Навруз — одно из проявлений божественной силы, послание новизны и процветания мира и день счастья природы и человека, что в наилучшей форме проявляется в географии и климате Ирана.

Ход времени, течение дней и исторические взлёты и падения не только не принизили статус этой традиции, но и прояснили тот факт, что празднование Навруза и сохранение его обрядов имеют тесную и неразрывную связь и дают возможность людям отдалиться от всего плохого и сделать шаг к добру и всему хорошему.

Мудрый и благородный лидер Исламской революции Великий аятолла Хаменеи (да продлятся дни его) в своём послании по случаю Навруза сказал: «Всё зло и плохое в мире и жизни начинается со всего зла и плохого в человеке. Если люди будут хорошими, то и жизнь будет хорошей и сладкой. Если плотские желания и внутренний дьявол не будут властвовать над человеческими поступками, то дела житейские будут осуществляться так, как угодно Милостивому Господу».

Согласно этому мудрому наставлению, Навруз будет благословенным, а год — полным тогда, когда человек сможет обновить свою душу верой в Бога, высокими исламскими ценностями, искренними усилиями, духовной и



физической силой и божественными знаниями, и сможет осветить свою душу и сердце, укрепив отношения с Всемогущим Богом.

Как сказано в «Маснави-йи ма`нави» Руми:

Сказал Посланник: «От холода весеннего тело не закутывайте, друзья, берегитесь!

Ибо с душою вашей он делает то, что та весна с деревьями делает».

Мы благодарим Господа за то, что и в этом году Навруз по своей милости даёт нам эту возможность стать свидетелями праздника обновления природы и прославить величие Господа. Что вдвойне важно в эти дни, так это то, чтобы одновременно с обновлением и перерождением природы мы также изменились к лучшему и более неуклонно шли по пути духовности и служения Господу и людям.

Также следует подчеркнуть, что многие ценные исламо-иранские возможности и ресурсы являются хорошей основой для развития культурных отношений. И в этом отношении, Навруз как одна из древних традиций и культурных общностей с другими странами является ценной возможностью для развития культурной дипломатии и нам следует хорошо использовать его для развития культурных и международных связей.

Я молю Господа даровать дорогим читателям этого журнала крепкого здоровья и добра, и надеюсь, перо судьбы предназначает для них дни, полные благополучия.

Навруз — праздник сосуществования и содействия народов и наций, проживающих в ареале иранской культурной цивилизации



➔ **Мохаммад Мехди Иманипур,**
Глава Организации по культуре и
исламским связям

Навруз и его древние обычаи и традиции всегда имели особое значение в менталитете народов и наций, проживающих в культурном ареале Ирана, в который входят страны ОЭС, Египет, Сирия, некоторые части Индийского субконтинента и Россия. Со временем праздник Навруз, это древнее наследие человечества, стал культурной традицией в фольклоре и повседневной жизни людей этих древних земель.

Навруз может стать фактором культурно-цивилизационного союза Центральной Азии, Кавказа и Западной Азии в политико-географическом формате, чему за прошедшие годы уделено мало внимания. Слияние этого древнего праздника с религиозными учениями, назиданиями и наставлениями религиозных лидеров исламских течений привело к тому, что эта культурная традиция приобрела религиозный характер и ещё больше углубилась среди мусульманских народов и этносов этого региона.

Вся естественная притягательность элементов и обрядов Навруза, в основе которых лежат радость, мир и дружба, может стать основой для формирования широкого культурного, политического и экономического сотрудничества стран этого древнего



цивилизационного ареала. Ежегодное отмечание этого праздника не только возродит дух единения и мирного сосуществования в странах региона, но и станет уникальной возможностью для углубления отношений между ними.

Безусловно, проведение национальных и международных культурных мероприятий и фестивалей государственными учреждениями и неправительственными организациями даст возможность народам лучше узнать друг друга и развивать, распространять и устанавливать прочный мир, дружбу и безопасность вместо агрессии, нестабильности и войн, которые, к сожалению, мы наблюдаем сегодня в некоторых точках этого древнего региона.

Желание взрослых и детей во всех этих странах праздновать Навруз может стать общим подспорьем для создания связи между людьми в этом регионе, для пропаганды и популяризации особого образа жизни в рамках современной исламской цивилизации.

Как вестник мира и дружбы культурному

ареалу Навруза этот журнал призван максимально использовать культурный потенциал древнего, но всё ещё актуального в повседневной жизни населения этих стран праздника, чтобы подготовить создание и продвижение общей литературы, дабы в ближайшем будущем была создана необходимая почва для ещё большей гармонии и сплочённости между народами культурного ареала Навруза. Хотя эти народы на политической карте и находятся под опекой разных государств, они имеют общее богатое, древнее и славное культурное прошлое. И эти тесные, эндогенные и объединяющие культурные общности могут создать лучшее будущее под знаменем единения, дружбы и сотрудничества в различных областях культуры, политики, науки, экономики, туризма, археологии, всемирного наследия, благотворительности, религии, цивилизации и общих синергетических, созидательных и мирных жизненных структур.

Надеемся, этот день скоро настанет



Навруз на Индийском субконтиненте

✦ **Ма`суме Махмуд, докторант
Мешхедского университета им. Фирдоуси**

Если мы рассмотрим праздник Навруз при дворе правителей Индийского субконтинента сквозь призму истории, то найдём его таким же славным и пышным, как и при дворе царей Ирана. Исторические корни этого древнего праздника настолько глубоки и сильны, что он

до сих пор проводится многими этническими группами субконтинента с особыми обычаями и традициями. Навруз как праздник природы веками имел большое значение в Индостане как в одной из древнейших цивилизаций мира, имеющей много культурно-исторических общностей с Ираном. И сейчас он отмечается здесь с особым великолепием.



Слово Ирана

как национальный праздник. Джалалуддин Мухаммад Акбар (1542—1605 гг.) сыграл важную роль в распространении иранской культуры в Индии. В 992 г. хиджры он отменил исламский лунный календарь и ввёл иранский солнечный календарь (Акбар-наме. Т. 2. С. 13).

Во время 18-летнего правления Джахангира, сына Акбар-шаха, каждый год праздник Навруз начинался 21 марта, длился 18 дней и на 19-й день заканчивался Праздником славы. За день до начала праздника и в его последний день люди дарили друг другу подарки и подносили милостыни. Персидская царица этого двора Нур-Джахан просила астрологов определить цвет года, чтобы стены, занавески, ковры и одежда прислуги были такого же цвета.

Основатель Империи Великих Моголов так сказал о Наврузе:

Навруз, весна и влюблённость прекрасны!

Бабур! Наслаждайся, ведь мир неповторим.

Согласно трудам известных историков, таких как Абу-л-фазл Аллами, автор «Акбар-наме» и «Айин-е Акбари», и Мулла Абд-ул-Кадир Бадаюни, автор «Мунтахаб ат-таварих», праздник Навруз был очень важным событием при дворе Великих Моголов и проводился с большим интересом и великолепием. Ночью зажигались разноцветные фонари и люди пели персидские и индийские песни. Базары Фатахпура и Агры украшались и люди сходились со всех концов, чтобы радоваться и веселиться.

Навруз у парсов Индостана

Со времён Газневидов иранские праздники, особенно Навруз, стали популярными среди жителей Индийского субконтинента, особенно при дворах правителей. Эта практика достигла своего пика во времена Тимуридов и других тюркских династий. Одним из факторов, значительно поспособствовавших такой популярности, были зороастрийцы, мигрировавшие в Индию. Сегодня праздник Навруз совпадает с 21, а иногда с 22 марта. Утром этого дня парсы субконтинента, которые живут в основном в западной Индии и южном Пакистане, убирают и освежают свои дома

Этот древний праздник пришёл сюда из Ирана, смешался с различными культурами этой земли и ввиду климатических условий и этнических общностей северных районов Индии и Пакистана, т.е. Кашмира, который называли Малым Ираном, с Ираном, он возымел большее значение, чем в других частях субконтинента. Сегодня по всему субконтиненту, в особенности в городе Лахор с особым блеском проводится праздник пробуждения природы Вайсакхи. Местные зороастрийцы, известные как парсы, и мусульмане придали празднику Навруз свой духовный колорит и пышно празднуют его в соответствии со своими религиозными верованиями. В этой статье мы рассмотрим празднование Навруза, заглянув во двор древних правителей Индии и в страны субконтинента в настоящий период.

История празднования Навруза на субконтиненте

Во времена правления исламских правителей на этой земле Навруз проводился



и украшают их бабочками из рисовой муки. Также они украшают вход в дом гипсовыми орнаментами, так как верят, что благодаря этому ангелы-хранители посетят их дом. Цветы, такие как розы, календулы и листья дерева ашоки также используются для украшения дома. В день праздника традиционный завтрак состоит из овсяной каши и сладкой лапши с пудингом, изюмом и миндалём. После ритуала Хафт-Син парсы идут в храм огня, чтобы совершить религиозные обряды Навруза, а затем родственники и друзья собираются вместе, чтобы праздновать.

Навруз в Кашмире

Навруз — особый день для жителей Кашмира.

В этот день родственники собираются вместе, чтобы читать молитвы и провести особые религиозные обряды и ритуалы.

Святость Навруза для мусульман этого региона обусловлена тем, что, согласно исламским книгам, в этот день произошло много событий в истории пророков. Например, сотворение мира, сотворение Адама, причаливание ковчега Ноя к горе Джуди, избавление Каабы от идолов Пророком Ислама и самое главное — событие Гадир Хум. Поэтому некоторые люди постятся в день Навруза и совершают особый намаз. В Наврузе мусульмане субконтинента освещают свои дома, поют песни, дают угощения и веселятся. Этот праздник имеет для них более религиозный оттенок, поэтому они особо трепетно молятся в этот день, так как верят, что их молитвы будут услышаны. Некоторые древние обряды этого праздника, такие как Чахар-шанбе-е сури, Хане-такани и Сиздах-бе-дар, не распространены в этом регионе.

Навруз в Гилгите

Гилгит был одним из пяти провинций древнего Кашмира, а сегодня радует глаз как пышный и красивый регион на севере Пакистана. Здесь долгие снежные зимы, потому местные жители долго ждут весну и готовят красивые праздники к её приходу.

Праздник цветов, который на местном языке называется «Кулап» (от персидского слова «гул» - «цветок»), проводится в горах и на равнинах за день до Навруза. Там местные жители собирают первые весенние цветы, делают из них венки и несут к могилам родных и близких. Также к ним несут специально приготовленные маленькие лепёшки.

Мохаммад Ашраф Хан в начале своей книги под названием «Армугани Гилгит» пишет, что в этом районе празднование Навруза сопровождалось представлениями с огнём, стрельбой из лука и игрой в конное поло, и что эта игра — одна из самых популярных программ Навруза в этом регионе.

В Наврузе дети надевают новую одежду, а старшие дарят им подарки. Разные выпечки

и сладости и раскрашенные яйца — ещё один атрибут Навруза. Помимо чтения стихов, в домах по случаю Новруза устраивают угощения. На стол подают маленькие лепёшки халден, плов биряни и местные пирожки чап-шурю.

Навруз в Синде

Считается, что в момент вступления Солнца в знак Овна открываются врата для принятия молитв и исполнения желаний. Поэтому в некоторых семьях все члены семьи собираются в круг, в середину на большом подносе ставят чашу с водой, опускают в неё цветы и верят, что со вступлением Солнца в знак Овна лёгкий весенний ветерок, вращая цветы в чаше с водой, оживляет мёртвую зимнюю почву. В этот момент глава семьи произносит новогоднюю молитву, а остальные повторяют её за ним. Так, эта молитва повторяется 365 раз, а затем глава семьи окропляет присутствующих водой из чаши. И этот ритуал считается источником радости и счастья. Здесь издаётся ежегодник «Джантри», на первых страницах которого сообщается момент наступления нового года, написаны молитвы Навруза и представлен цвет года. Женщины стараются носить новую одежду в цвет этого года, и считается, что это приносит удачу.

Навруз в Лахоре

В давние времена в Лахоре газневидские султаны, правившие в этом регионе, отмечали такие праздники, как Саде и Мехрган, а праздники Абпашан и Навруз проводились очень пышно и величаво. И сегодня в штате Пенджаб люди встречают весну праздником воздушных змеев. Басант. Этот праздник проводится в начале периода цветения и возрождения природы, что фактически совпадает с Наврузом. Главный центр этого праздника — Лахор, культурная столица Пакистана. В этот день небо заполняется разноцветными летающими и танцующими воздушными змеями, и стар и млад, радуясь и веселясь, соревнуются в их запуске с крыш домов. Навруз называют «Алам-афруз», т.е. «Освещающий мир», потому



что с его приходом мир становится светлым и живым. На Навруз люди посылают друг другу красочные поздравительные открытки, украшенные цветами и соловьями.

Навруз в Лакхнау

Лакхнау — один из главных городов шиитов Индии. Навруз настолько популярен среди них, что его можно считать одним из их больших религиозных праздников. Кроме религиозных обрядов и молитв, жители Лакхнау, играя и веселясь, стреляют друг в друга красочной водой из водяных пистолетов, украшая Навруз разнообразием цветов.

Навруз в Пешаваре

Жители Пешавара очень любят особые сладости, которые готовятся к Наврузу. Женщины, мужчины и дети выходят на улицу, гуляют в садах и парках босиком по свежей весенней траве, чтобы радовать глаза и услаждать сердца. Так они весь день проводят радостные и счастливые.

Навруз в Парачинаре

В Парачинаре женщины с ружьями идут на охоту к лугам и берегам рек, а мужчины играют в местные игры. Многие с разноцветными флагами собираются на площадях и танцуют. Так они проводят весь день, поздравляя друг друга, и возвращаются домой ближе к закату.



Наурыз – «Великий день народа» Казахстана

Наурыз – праздник, который начали отмечать задолго до появления ислама, он достался восточным народам в память о языческих верованиях, когда в почете у предков были природные культы. Следует отметить, что Наурыз, первоначально бывший праздником зороастрийцев (огнепоклонников), уже много

веков назад утратил религиозную окраску и стал поистине праздником весеннего обновления и пробуждения природы, праздник воодушевления народа.

В Средние века праздник пышно отмечали в течение 13 дней или даже месяца.



Неизвестно, когда точно празднование иранского нового года распространилось в Средней Азии. Возможно, вначале его отмечали только ираноязычные народы, но позже эту традицию восприняло кочевое население региона. Тюркским народам, в чьих религиозных практиках также встречалось почитание огня, разделение времен года на циклы возрождения и увядания, оказалась близка суть этого торжества.

У казахов празднование Наурыза приобрело свои национальные черты. Праздник прежде всего был связан с периодом окота скота и возрождением природы после зимних холодов. Торжества начинались 22 марта по григорианскому календарю и продолжались в течение долгого времени. Казахи называли Наурыз «Ұлыстың ұлы күні» («Великий день народа»). В дни праздника готовили много еды и надевали лучшую одежду. Считалось, что чем богаче будет отмечен Наурыз, тем благополучнее пройдет год. Семьи навещали своих родственников на дальних кочевьях.

Вестником праздника считался белобородый дед Қыдыр Ата. Он приносил в жизнь людей благоденствие и мир. Непосредственно перед

торжеством женщины прибирали юрты, мужчины расчищали родники и территорию стоянок, сажали деревья. Жители сел от мала до велика вместе встречали рассвет. Празднество сопровождалось поэтическими дуэлями — айтысами, спортивными играми, состязаниями в национальной борьбе — курес, кыз-куу и кокпаром. В каждом доме накрывали богатый дастархан. Перед приемом пищи мулла читал молитву, а старший из присутствовавших за столом давал благословение (бата).

Существуют документы, подтверждающие, что сразу после прихода к власти большевиков, еще в начале 20-х, в отдельных республиках Наурыз признавали праздником и считали выходным днем. Затем, в 1926 году, в ходе кампании по борьбе с «пережитками прошлого» наряду с Новым годом, Рождеством и другими религиозными и национальными праздниками Наурыз мейрамы был отменен. Несмотря на официальные запреты, в сельской

местности в марте–апреле проходили праздники весны, по обрядам, традициям и внешней атрибутике очень напоминавшие Наурыз.

Возрождение Наурыз мейрамы в современном Казахстане началось в конце 1980-х годов, вначале неофициально, благодаря общественным активистам из старшего поколения. Праздник быстро начал обретать популярность, способствуя духовному единению казахстанцев, их обращению к исторически сложившимся ценностям. Поэтому еще до провозглашения Независимости, 15 марта 1991 года, Президент тогда еще Казахской ССР Нурсултан Назарбаев издал Указ за номером 285. В преамбуле Указа, объявляющего день весеннего равноденствия Днем народного праздника весны - Наурыз мейрамы – говорилось, что праздник учрежден «В целях утверждения общечеловеческих ценностей, укрепления

дружбы, братства народов республики, возрождения глубинных народных традиций, а также достижения гармонии природы и человека, его нравственного очищения в духе подлинного гуманизма».

В 2001 году Наурыз мейрамы был объявлен государственным праздником в Казахстане, а с 2009 года он отмечается три дня подряд.

Непременным в Наурыз считается наличие на каждом праздничном столе традиционного блюда наурыз-коже. Казахи считают, что в праздник Наурыз нужно досыта наесться этим блюдом и тогда год пройдет в достатке. Наурыз-коже – это сытный наваристый суп, который готовят из семи ингредиентов: мяса, воды, муки, масла, пшена (можно заменить рисом или кукурузой), соли и молока. Каждый компонент блюда символизирует одно из семи жизненных начал: рост, удачу, счастье, богатство, здоровье, мудрость и покровительство небес. Наурыз вообще полон символов. Именно поэтому особое значение



в праздновании Наурыза имеет число семь – семь ингредиентов в наурыз-коже, который потом разливают в семь чаш и ставят перед семью мудрыми старцами-аксакалами. Семь гостей в свой дом должен пригласить каждый, а также обязательно самому побывать в семи домах.

Также традиционно, накануне Наурыза следует возвращать долги, прощать обиды – то есть, оставлять все неприятности в старом году, забывать о плохом. В дни Наурыз мейрамы люди стараются навещать родственников, друзей, приглашают их к себе в гости. Содержание Наурыз мейрамы, наряду с сохранением традиционных элементов, постепенно расширяется. Празднование Наурыза в настоящее время насыщено различными национальными развлечениями, соревнованиями и зрелищами, в том числе, концертами с исполнением народных песен и танцев.

Пьют в праздник Наурыз кумыс, традиционно в этот день поздравляют словами «Коктем туды!». В Наурыз также проходят импровизированные состязания поэтов-острословов, праздник не обходится без национальных соревнований, среди них – народная борьба «казакша курес», игра «тогуз кумалак», конечно же, конная игра «кыз-куу» и байга. Прямо на улицах актеры разыгрывают театральные представления и сценки. Другая старинная традиция празднования Наурыза, чтимая и по сей день, называется «алтыбакан» (традиционные качели), когда девушки и парни собираются вместе, чтобы пообщаться и покататься на качелях, увитых праздничными лентами и украшенных весенними цветами.

**Культурное представительство посольство
Исламской Республики Иран
Республике Казахстан**





Мифологическая основа праздника Навруз



► Якуб Ясна

Основой праздника Навруз можно считать три важных мифологических представления, которые известны всему человечеству, являются одной из его мифологических общностей и рассматривают всех людей как единое культурно-мифологическое целое.

Эти три мифологических представления — это представления о творении-рождении, времени и земледелии. Навруз — это

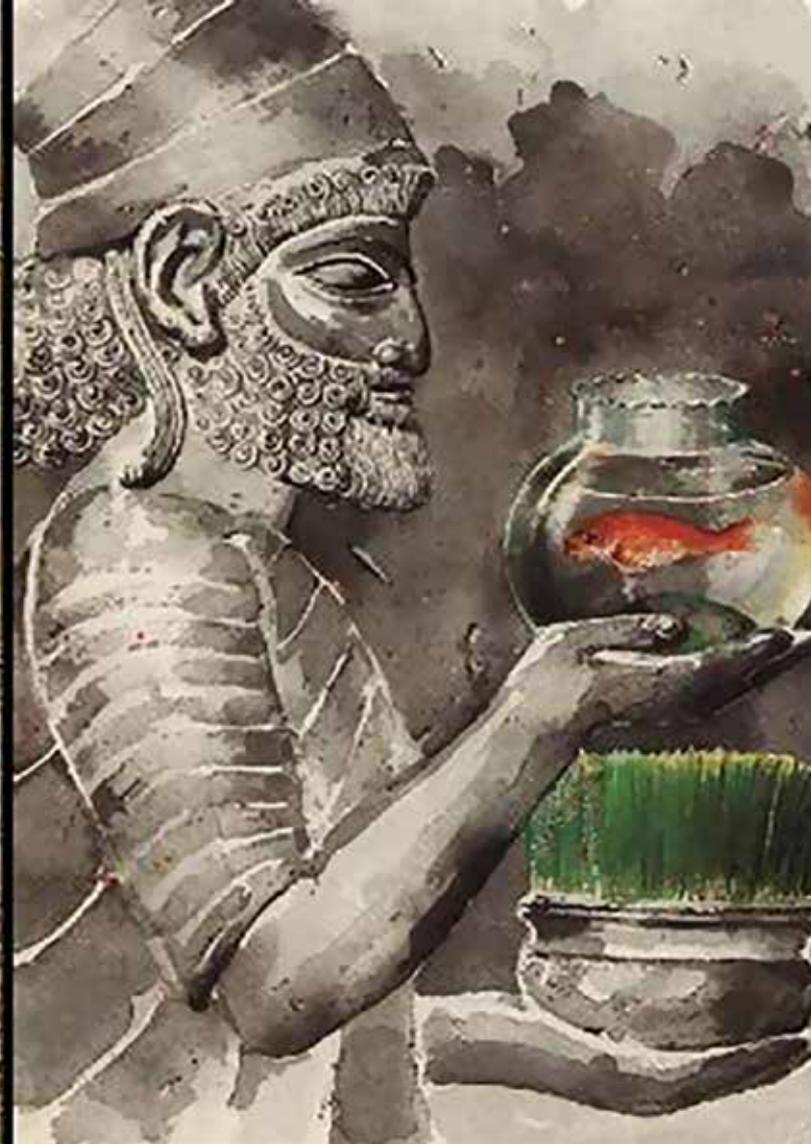
символическая форма единства этих трёх важных мифологических представлений человечества, которые люди смогли представить в виде и форме праздника Навруз.

Навруз символизирует первое творение и рождение, ведь мир выходит из зимнего застоя, который замедлил движение жизни, из-за чего ряд растений укрылись в своих корнях и семенах, а ряд животных впали в зимнюю спячку. С приходом Навруза растения вновь зеленеют, а животные возвращаются к активности, и жизнь снова начинает расцветать. Разве можно ещё лучше пережить процесс творения и рождения, чем с приходом весны?

В естественном волнении и сопереживании во время Навруза человек чувствует единство с миром и творением и думает, что время возвращается к началу, к тому началу, которое совпало с творением, и с которого начался мир. Это отождествление побуждает человека находиться в потоке творения, ощущая собственное существование, и переживать его. Этот опыт переживания творения позволяет человеку представить его в форме праздника. Так же, как шумеры праздновали Навруз за две тысячи лет до нашей эры, он начинался с преданий о творении.

Происхождение времени различно для современного человека и человека древнего. Современный человек видит время как следствие изменения и преобразования вещей, что является физическим явлением, но древний человек видел время как нечто независимое от вещей, это вещи и человек зависели от течения времени. Ввиду такого понимания времени древний человек избрал свой подход против времени, который позволял предотвращать течение времени и возвращать его к началу, когда только произошло творение. Так время и творение становятся едиными. Понимание творения без понимания времени так же невозможно, как и понимание времени без понимания творения.

Возврат времени к началу психологически ставит человека в положение, которое



является началом творения и рождения. В таком положении, которое является изначальным, время извечно. Извечное время — великое статичное время, когда всё полностью взаимосвязано. Поэтому Навруз — символическая форма возврата времени к началу творения. Возвращая время к началу, человек лишает течение времени власти над собой и вещами и тем самым чувствует себя вечным и бессмертным.

Но современный человек ограничен во времени и пространстве. В линейном времени, что просто идёт и не возвращается. Поэтому мы можем провести различие между древним человеком и современным человеком, исходя из их понимания времени. Древний человек не был историческим, он не знал ничего, что называется историей. Для него всё было повторяемо. Но современный человек это исторический и знающий историю человек, для которого ничего не повторяется в жизни, и который является собой, а не повторением кого-то или чего-то.

Возможно, когда человек понял и осознал, что зерно, попав в почву и пробыв в ней какое-то время, прорастает из неё, это понимание было великим и удивительным. Мифологи считают это осознание связи между зерном и почвой важнейшим событием в социальной, экономической и интеллектуальной жизни человека. Потому что после этого человек смог заниматься земледелием. Земледелие привязало его к конкретному месту, и так начался оседлый образ жизни и освоение новых сфер общественной жизни.

Связь между зерном и почвой дала человеку мифологическую мысль, которая позволила ему воспринять два мира — подземный и верхний. Подземный мир был миром мёртвых, а верхний мир — миром святых существ. Приняв это понимание за основу, человек создал своё мировоззрение.

Есть общества, которые сжигают своих мертвецов. Это сожжение связано с мифическими представлениями человека об огне. Есть общества, которые хоронят

своих мертвецов. Это захоронение имеет отношение к мифологическому представлению человека об отношении между зерном и почвой. В том смысле, что мертвые отправляются в подземный мир и через какое-то время возвращаются, как зёрна. Подземный мир, возможно, представлялся переходом или тёмным домом, где мёртвые восстанавливали силы, чтобы переродиться.

Праздник Навруз связан с представлением о взаимосвязи между зерном и почвой. И эта взаимосвязь естественным образом устанавливается в весеннее время года. Цветение и расцветание позволяют человеку понять творение, а с пониманием творения он понимает время, которое является не линейным, а цикличным. Это означает, что в каждом Наврузе оно завершает свой очередной цикл и возвращается к началу, чтобы извечное творение и рождение повторилось.

Но вопрос в том, что зачем нам праздник Навруз и зачем праздновать его? Во-первых, Навруз — это наша культура. В нём отражается наше культурное наследие. Мы несём культурную и человеческую ответственность за проведение и сохранение этого праздника. Во-вторых, наш век это век машин, промышленности и технологий, которые в каком-то смысле отдалили природу от человека или, лучше сказать, манипулируют его отношениями к ней. И эта манипуляция привела к тому, что человек не имеет прямых, живых и динамичных отношений с природой и забыл о важности своих отношений с ней. А праздник Навруз благодаря своей связи с природой может побудить человека осознать это забвение и предпринять шаги, чтобы устранить дистанцию между собой и природой. Этим шагом может быть уважение к среде обитания человека и фауны. Поэтому праздник Навруз в наше время можно трактовать как праздник в защиту окружающей среды.





Нооруз в Кыргызстане



➤ **Абдырахманов Толобек Абылович**
Ректор Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева

Нооруз — традиционный праздник весеннего равноденствия кыргызского народа. Двадцать первого числа марта кыргызстанцы издавна праздновали Нооруз с весельем, говоря: «Выйди трава, разрывая землю, выйди молоко, вырвавшееся из вымени». Однако, оказавшись то в тени, то в свете, в зависимости от исторической судьбы, празднование Нооруза приобрело разный смысл, но



Кенешем был принят закон. На тот момент первый президент Аскар Акаев подписал указ и объявил 21 марта народным праздником Нооруз. Этот указ является одним из ярких событий в истории нашей страны в возрождении традиций кыргызского народа. В 2009 году Нооруз был внесён ЮНЕСКО в Список нематериального культурного наследия человечества.

Кыргызстанцы празднуют Нооруз с 1991 года, и в 2022 году ему исполняется 31 год. По происхождению празднования Нооруз есть многочисленные научные исследования, а народные высказывания вызвали неоднозначные мнения. Имеется много прогнозных данных, но нет единого мнения о происхождении этого праздника.

В народе говорится, что в далёком Вавилоне жила женщина по имени Хаджар. Как-то район, в котором она жила, стала страдать от голода и проблем. И что бы отвлечь голодных детей, Хаджар как-то набрала в котёл белых камней и налила туда воды. На вопросы своих маленьких детей «когда еда будет готова?» она отвечала: «вот немного и будет готова». Так все заснули, а когда проснулись она с испугом обнаружила, что камни и вода в котле превратились в сүмөлөк. Так Хаджар спасла целую деревню этой пищей.

Одни полагают что с VII до н.э. по VII. н.э. Нооруз был связан с зороастризмом, религиозным учением, которое доминировало у восточных народов. Другие связывают его с происхождением и распространением ислама. Например, в статье исследователя А. Алымбаева, ссылавшегося на труды других учёных, говорится, что настоящее название сказочного «райского сада», известного как «Иранский сад», – «Хвайразам». Точнее, он сегодня — Хорезм. Хвайра – это «солнце», а зам – «земля». Таким образом, Хвайразам означает «Солнечная страна». Как сообщается, впервые праздник Нооруз был отмечен в городе Ниса, находившемся в этой стране. Так как здесь был обнаружен самый главный знак Нооруза — «Храм огня». Если верить этим доказательствам, то праздник Нооруз впервые

сохранилось в памяти народа до наших дней.

До установления в Кыргызстане советской власти, на юге под названием «Нооруз», а в северных регионах под названием «Чоң Кожо» с большой помпой проводили народные гуляния. Несмотря на то, что в советское время из-за тоталитарного режима было запрещено праздновать Нооруз под пустым предлогом «религиозный праздник», в некоторых семьях бабушки готовили кожо, сүмөлөк и продолжали отмечать традиционный праздник своих предков, сохраняя его в духе народа. А с призывом реконструкции в 1988 году им разрешили вновь отмечать Нооруз среди народа.

Празднование Нооруза возродилось с обретением независимости Кыргызской Республикой. 1 февраля 1991 года Жогорку

стали отмечать хорезмийцы, проживающие на территории Турана, а значит, «прародитель Нооруза — Туран», — пишет он в своей статье. Причина, по которой автор связывает Нооруз с зороастризмом, заключается в том, что главным атрибутом этого праздника является огонь.

Нооруз — это праздник весны, труда и мира, не связанный с какими-либо религиозными обрядами. По мусульманскому летоисчислению

В Древнем Египте канун Нового года ассоциировался с разливом реки Нил, которая считалась священной. Во время праздника они с радостью пели и веселились на лодке со статуей своего главного бога — бога Солнца (Амона Ра).

Средневековый поэт и философ Омар Хайям (1040—1123 гг.) посвятил Новому году трактат «Навруз-наме». Первый месяц иранского



этот праздник выпадает на 22 марта, на день весеннего равноденствия.

“Нооруз” на персидском языке означает “Новый День” («Нав» — «Новый», «руз» — «день») и является широко отмечаемым праздником народов Средней Азии.

Каждый народ отмечал этот праздник по-своему. Например, греческий историк живший IV в. до н.э., автор «Шестий Александра Македонских» Квинт Курций Руф рассказывает о праздновании Нового года в своей стране: “В Великий день, когда на рассвете первые лучи солнца касаются крыши царского замка, на городскую площадь выходят триста шестьдесят пять молодых людей, одетых в красные одеяния. Затем начинается празднование”. 365 парней, вероятно, представляют собой количество дней в солнечном году.

календаря «фарвардин», что, по мнению Омара Хайяма, означает «цветение», идеально согласуется со знаком Овна (с 21 марта по 20 апреля). Классик персидской поэзии в Иране отмечает что, начиная с Кира II Великого (558—529 гг. до н.э.) до правления последнего царя Йездигерда III (632—651 гг. н.э.) Нооруз праздновался с особой торжественностью.

В разных регионах Турции этот праздник в основном отмечается как Новый год с торжественной пышностью. Его называют Султан Невруз. В Газиантепе, например, во время полёта Святой птицы с запада на восток в ночь на 21 марта, считается, что желания людей, которые молятся о дремлющих благословениях, исполняются.

Новый год кочевых монголов тоже интересен сам по себе. Он по-монгольски называется

«Цагаан сар», что на русском языке означает «Белый месяц». Цагаан сар — это первый месяц в году, который знаменует приход весны и празднования Нового года. «Белым» месяц называется так, как монголы в этом месяце готовят и потребляют только молочные продукты, то есть «белого» цвета. На самом деле белый цвет ассоциируется с понятием счастья в монгольской символике. Изобилие

был обильным.

Вовремя Нооруза Умай Эне, одетая в белый элечек, окуривала арчу и желала всему обществу что бы “всякое зло и всякое горе осталось со старым годом” следующими словами:

Алас, алас,
Ар балээден калас
Эски жыл кетти,



скота и производимых из него мяса, молока и других продуктов питания считалось счастьем кочевников.

Кыргызы, как и все жители Центральной Азии, отмечали Нооруз в весенний период в день равноденствия. Он отмечается 21 марта. В этот день кыргызы почитали планету Земля и все живое на ней. Они прощали обиды и просили прощения друг у друга. В день Нооруза семья одевалась в новую одежду, убирала двор, убирала все чувства, которые ассоциировались со старым годом, воспринимала это как “Новый год — новый шаг”, праздновала Новый год как ритуал “разделения года”. В этот день, окуривая дым арчи из Ала-Тоо, молились Богу, воде, земле и камню о том, чтобы не было несчастного случая, нежданной беды, всякого врага, неизлечимой болезни, и чтобы урожай

Жаны жыл келди.

Алас, алас.
Айдан аман
Жылдан эсен чыгалы,
Жакшылыкты тенир берди,
Жарык күндү кеңири берди.
Орообуз данга толсун.
Оозубуз нанга толсун!
Алас, алас!

Одно из других верований заключалось в том, что это начало нового года, потому, что в этот день зелёная трава появляется на земле и после изнурительного холодного сезона, наступают солнечные и тёплые дни, дающие ощущение будто жизнь человека начинается с надеждой на будущий богатый урожай и новое изобилие скота.

В день Нооруза наши предки впервые пахали



землю, запрягая быка. Толпа людей, которые следовали за земледельцем, забрасывали семена пшеницы в землю и пели народные песни. Нооруз отмечается как праздник весны, изобилия, благополучия.

Вовремя Нооруза из ячменя и пшеницы варили сүмөлөк, каждый дом готовил по возможности вкусные блюда, ели вместе с соседями, вдовами и сиротами. Нооруз объединял кыргызов, как детей одного отца. В Нооруз выражаются только наилучшие пожелания, вокруг царит красота. И стар, и млад вместе играют в национальные игры.

При организации праздника Нооруз одной из первых начинается подготовка к празднику с учётом особенностей и условий места проведения. Символ праздника Нооруз — это сүмөлөк. Праздник Нооруз невозможно представить без сүмөлөка.

У приготовления сүмөлөка есть свои правила, которые остаются неизменными на протяжении веков. За 12-14 дней до 21 марта пшеницу очищают от камней и промывают очень чисто.

Затем накладывают на стол толщиной в один палец и накрывают чистой тканью белого цвета. Пшеница должна оставаться в теплом месте, например, при комнатной температуре. Необходимо раз в три дня поливать пшеницу. Из-за этого пшеница начинает прорастать изо дня в день. Примерно через пятнадцать дней пшеница прорастёт и будет полностью готова. Зелёная пшеница, вместе с зёрнами под ней, измельчается ножом на кусочки и проходит через мясорубку. Полученную кашу вручную измельчают, погружая в холодную воду. Наливая и выливая воду, оставшиеся на дне остатки раздавливаются три раза. В конце концов, на дне воды остаются одна шелуха, и жидкость становится молочной. Добавляя муку в жидкость, её хорошо перемешивают до тех пор, пока не останется комочков. Над большой специально выкопанной ямой вешают котёл и под ним разжигают огонь. В котёл наливается масло и после того, как он нагреется, сверху наливают готовую смесь. В него добавляют абрикосы, изюм и нават. К ним



также добавляются целые орехи и семь камней. Разжигается под ним непрерывный огонь до рассвета и надо постоянно помешивать в течение 6-7 часов. Ближе к рассвету верхушки сүмөлөкa накрывается плотно и варится 5-6 часов. После того как придут сельские аксакалы, бабушки, помолвившись о благословении умерших чтением Корана, открывают крышку котла. Сняв крышку, тот, кто приготовил сүмөлөк, первым пробует его своим мизинцем, а затем раздаёт остальным. Основная цель приготовления сүмөлөкa — желание угостить людей вкусной пищей и получить благодарность и благословение.

В настоящее время, продолжая традиции, мы празднуем Нооруз на высоком государственном уровне с особой организацией.

Вышеупомянутая технология изготовления сүмөлөкa не изменилась и продолжает развиваться современными городскими и сельскими жителями. Традиция изготовления сүмөлөкa, несмотря на наличие некоторых инноваций, связанных с современным

техническим развитием, сохранилась без изменений, что свидетельствует о глубокой прозорливости этого праздника, традиции. Жители различных областей Кыргызстана (в особенности население южных областей) ежегодно готовят сүмөлөк и празднуют Нооруз.

Сүмөлөк — это, с одной стороны, ритуальная еда, а с другой — блюдо единства, которое готовится для объединения независимо от социального положения и местности. В Бишкекском секторе частных домов все чаще встречаются соседи, сельчане, сверстники, которые вместе готовят сүмөлөк и едят его, раздают родственникам и другим людям. Также имеются нововведения в отношении приготовления сүмөлөкa и нынешних условий празднования Нооруза. Давайте остановимся и расскажем поподробней. В качестве информатора мы использовали данные 65-летней Турдуматовой Салкын, которая приехала из Узгена и постоянно проживает в Бишкеке. Так как измельчение пшеницы при приготовлении сүмөлөкa занимает много времени, в последнее время её проводят 2 раза



через мясорубку в мясных отделах Ошского рынка, а затем привозят обратно домой и 3 раза промывают. В дни, предшествующие Ноорузу, можно увидеть людей, стоящих в очереди. После измельчения мяса и перед измельчением пшеницы через мясорубку пропускают одну булку хлеба, то есть очищают мясорубку, а затем измельчают пшеницу. Эта операция ускоряет приготовление сүмөлөк до 2-3 часов. В прежние время в приготовлении сүмөлөк принимали участие только женщины и девушки, но в последнее время можно наблюдать помогающих парней-подростков. После того, как ставят казан, в него заливают масло и жарят семь лепёшек. Читается Коран, посвящая предкам. Только после этого в казан наливают пшеничную воду. Нужно заранее поджарить муку, которая добавляется в пшеничную воду на сливочном масле. Только после такой обжарки сүмөлөк

приобретает приятный темно-коричневый цвет. Приготовление сүмөлөк по очереди переходит соседям, и каждый гость добавляет свои гостинцы на основной стол, который накрывался в одном из домов. В доме, где готовят сүмөлөк, собираются члены семьи с детьми. Каждый гость перед входом в дом размешивает сүмөлөк, загадывая желания, и только после этого садится за стол. Собираться в одно и то же время и в одном месте с добрыми пожеланиями значит укреплять единство народа и сохранять его ценность. После приготовления сүмөлөк все вместе едят основное угощение (забывают овцу). Совместное обслуживание гостей, мытьё посуды улучшает отношения соседей, учит детей уважать старших, а взрослых — любить младших и быть более сплочёнными. Вечером гости уезжают и вновь собираются вокруг сүмөлөк перед восходом солнца. Перед снятием крышки



казана с сүмөлөкөм читают Коран, посвящая предкам. Затем, открыв казан, гадают по узору на поверхности готового сүмөлөка. Желают, чтобы Новый год был годом удачи и достатка и каждый пробует сүмөлөк мизинцем.

Последние 5-6 лет традиция приготовления сүмөлөка в Нооруз также стало традицией в коллективе нашего университета КГУ им. Арабаева. Вышеуказанными инновационными технологиями пользуются старшие и молодые сотрудницы нашего университета. Сотрудники, которые берут на себя ответственность за эту работу, готовят сүмөлөк до рассвета. В день Нооруз после сбора всего университетского коллектива и пожелания всего самого лучшего наши старшие женщины-профессора в белых элечеках, как Умай Эне, снимают крышку казана с сүмөлөкөм, пробуют его, раздают

его в чашечках всем для дегустации, а затем в специально приготовленных ёмкостях с наилучшими пожеланиями молодые женщины раздают его всем посетителям. В 2018 году в фойе Кыргызского национального драматического театра, где состоялось праздничное собрание “Сүмөлөк Нооруза”, эта сладость была разложена на стол в маленьких пластиковых стаканчиках, и каждый мог взять её с собой на выходе. Они забирали его с собой, своим семьям, и такой подход очень понравился гостям. В рамках празднования Нооруза в этом году мы продолжим традицию приготовления сүмөлөка. Пусть сбудутся наши мечты, желания, и чтобы всегда были изобилие, достаток, согласие, развитие нашего народа, в том числе и в коллективе нашего университета!



Навруз – опора шатра восточной идентичности



📍 Сарвар Бахти
Директор Института культуры ОЭС
Февраль 2022 года

Дождём Навруза увлажнилось поле.
Из сердца прочь гони и скорбь, и боли.
Пируй теперь! Из праха твоего
В грядущем зелень вырастет — не боле.
Культура обществ, как идентичность и духовная
структура каждой нации, определяет все их верования,

знания, ценности и образ жизни, являясь неотъемлемой частью жизни людей. Очень высокое значение культуры, её широкий спектр и глубокое влияние в национальном и глобальном масштабе напоминают о необходимости постоянного наблюдения за культурой и её оберегания.

Страны-члены ОЭС имеют глубокие связи в культурных аспектах. Историческая память, культурное наследие, общие праздники и ритуалы, выдающиеся деятели в различных областях науки, литературы и искусства обеспечили большой потенциал в создании своего рода синергии между странами ОЭС.

Среди различных символов культуры Навруз — абсолютно культурное явление, которое возникло в недрах обществ и сохранялось людьми на протяжении всей истории. Навруз — близнец цивилизации. Он исходит из самых глубинных пластов коллективной мудрости. Это опора шатра восточной идентичности и послание миру о вечности и обновлении.

Благодатный Навруз несёт с собой человеческие и божественные мысли и идеалы и как символ единства стран-членов ОЭС подчёркивает важность моральных ценностей, продвижения и укрепления человеческих отношений и человеколюбия и воплощает такие важные концепции, как терпимость и сосуществование.

Миролюбивые народы стран-членов ОЭС, имеющие общее происхождение и одинаковые традиции и мировоззрение, на протяжении всей своей истории, полной взлётов и падений, хранили это прекрасное и вневременное явление как драгоценный залог и передавали его следующим поколениям более пышным и возвышенным. Многие обычаи Навруза, такие как хане-такани (уборка дома), хафт-син и хафт-шин (праздничные столы), Навруз-хани (групповые песнопения), гол-гардани (дарение весенних цветов), болбол-хани (песенные поздравления), подношение подарков, надевание новой одежды, приготовление разных сладостей и блюд, участие в играх и конкурсах, таких как

скачки и козлодрание и т.д., берут начало в древних мудрых традициях народов стран-членов ОЭС.

Навруз, сплывающий народы, занимает особое место и в письменном наследии стран-членов ОЭС. Можно сказать, после любви весна и природа — самые увлекательные темы в истории поэзии и литературы. Сочинение стихов о весне, одна из древнейших и лучших традиций поэтов, издавна и поныне даёт людям возможность выражать счастье и любовь.

Навруз, это древнее детище культуры народов Востока, которому более трёх тысяч лет, и который официально признан международным событием и всеохватывающим духовным наследием, не имеет пространственных и этнических границ. Исторически он легко узнаётся в Афганистане, Азербайджане, Иране, Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Турции, Туркменистане и других азиатских странах и заслуженно признаётся в качестве основы для содействия сосуществованию и миру во всём мире. Объявление Генеральной Ассамблеи ООН 21 марта «Всемирным днём Навруза» подтверждает эти утверждения.

Институт культуры ОЭС с целью укрепления культурной дипломатии, а также признания и использования потенциала стран-членов до сих пор прилагал все усилия для изучения, ознакомления и обмена культурными ценностями стран ОЭС и с гордостью выполнял миссию по продвижению древних культурных общностей региона, создавая творчество и обновляя культурные ценности.

Международный праздник Навруз, который ежегодно проводится в Институте культуры ОЭС с активным участием стран-членов, и в новом столетии рассказывает сторонникам любви и дружбы о глубоких самобытных, культурных и исторических связях стран ОЭС.

Надеюсь, в новом столетии песни жителей стран ОЭС о единстве будут доносить идеи роста и процветания лучше, чем раньше, и будущие поколения ступят на землю, полную радости и любви



ЗАБЫТАЯ ДРЕВНЯЯ ТРАДИЦИЯ НАВРУЗ

«Нооруз (Навруз)» – это название великого праздника на фарси. На персидском языке: Нав – “новый”, руз – “день”. Его значение на кыргызском языке — “Новый День”, “первый день Нового года”, “великий день”.



► Байас Турал
Старший
научный
сотрудник
Института
философии
Национальной
Академии наук
Кыргызской
Республики,
писатель, историк,
переводчик

По словам исследователей, название “Новый день”, который отмечается как “национальный праздник тюркских народов”, вошло в Иранскую культуру и на языке фарси произносится как «навруз». По прошествии многих веков мы забыли своё слово «новый день» и вновь начали произносить персидское слово «навруз» в форме «нооруз».

Большинство учёных рассматривают происхождение праздника нооруз в связи с зороастризмом. Они говорят, что нооруз был главным праздником зороастризма. По нашим исследованиям, кажется, что этот великий праздник вначале отмечался на территории Турана как «первый день Бога Тенгри», а затем распространился в Иране через зороастризм, «западную ветвь», и вместе с учением дао внедрился в Китай через «восточную ветвь» тенгрианства. По-моему, тот факт, что многие элементы этого праздника до сих пор хорошо сохранились на территории Средней Азии, свидетельствуют о том, что его родиной является Средняя Азия. На самом деле предки индоиранских арийцев тоже были народами, жившими в евразийских степях и занимающимися животноводством. Точнее говоря, по мнению многих учёных арийские племена перекочевали в Иран и Индию из Турана.

Известный исследователь М. Бойс писал, что зороастризм унаследовал многие из своих традиций и религиозных ритуалов от древней веры, существовавшей до него и неизвестной нам. Как сказано выше, наши исследования подтверждают, что первое мировоззрение, породившее такие учения как зороастризм и даосизм дуалистского начала – это тенгрианство. Кочевые народы, проживавшие на территории Древнего Турана, называли этот день «Великим днём Улуса». Наряду с этим также называли

его: «новый день», «первый день нового года», «жылажырат». Значение истолковывается как: «равноденствие», «день ухода старого года и прихода нового года». Мы широко раскрыли эту тему в научно-популярном очерке “Великий день Улуса”. Есть такие слова известного русского писателя М. Горького об устном народном творчестве: “Народ – не только сила, создающая материальное богатство, но и единственный и неиссякаемый источник духовного богатства, гений художественного творчества, первый великий философ и поэт, воспевавший скорбь земли, сочинивший великие поэмы про эпоху и историю мировой культуры”. В этом же труде М. Горький говорит ещё так: “Невозможно полностью узнать историю народа, не зная устного народного творчества”. Мы неспроста вспомнили указанные выше слова великого писателя об устном народном творчестве. Читая эпос кыргызского народа “Кедейкан”, мы удивились, найдя в нем один факт, говорящий об исторической общности древних народов Ирана и кыргызов. Событие, описанное в эпосе, напоминает об одной старой традиции, которая относится к народам арийского происхождения и возникла в древности, а затем исчезла в различных течениях времени. Эта традиция дошла до наших дней в виде эпоса, который поётся в песнях талантливыми людьми из народа. А что это была за традиция? Как по этой традиции мы признаем родовую общность кыргызов и иранцев? Какое отношение имеет эта традиция к ноорузу? Итак, речь пойдёт об этом произведении. У кыргызского народа имеется небольшой эпос “Кедейхан”. Советские учёные, изучавшие этот эпос, видели в основе сюжета классовую борьбу. Учёный Жаки Таштемиров, написавший предисловие к эпосу, сравнил образ Кедейкана с образами средневековых европейских “народных разбойников”, написав, что в эпосе изображён образ бедного человека, который грабил богатых. Автор русское выражение “благородные разбойники” перевёл на кыргызский как “асыл каракчылар”, мы же его перевели как “элдик каракчылар (народные разбойники)”. А на самом деле в основе сюжета эпоса лежит не “классовая борьба”, а история арийских племён, не встречающаяся у других народов, связанная с необычной традицией праздника нооруз. В горах Муг, относящихся к древней Согдийской территории, найден один уникальный документ. Этот документ учёные называют “Мугский календарь”. В этом

милостыню в каждом доме, и однажды попал в дом человека по имени Саалы. Саалы сказал, что он не в состоянии взять его к себе в дом и отправил сироту к бездетной старухе по имени Гулсана. Старуха была зажиточная, но у неё не было детей. В молодости она вырастила многих детей, но повзрослев, они все уходили от неё, теперь она жила одна, решив, что “приёмный ребёнок никогда не будет как родной”. Керез заплакал и взмолился старушке, и тогда она согласилась принять его.

Повзрослев, сирота Керез стал юношей, горячим как огонь. Вместе с четырьмя друзьями, которые выросли вместе с ним, он угонял стада богатых и кормил мать. Кереза стали звать не своим именем, он стал известен как “бедный сирота”. Богачи не могли его поймать. Затем они вместе пошли и пожаловались хану. Залимхан отправил 40 джигитов для поимки Кереза со словами: “Идите, найдите и приведите ко мне”. И пригрозил, что “если придёте ни с чем, то казню вас самих”. 40 джигитов хана, расспрашивая людей, нашли и пришли в дом старухи. Не найдя бедного сироту, 40 джигитов по подсказке одного человека раздали скотину старухи народу и оставили её ни с чем. Когда сирота пришёл домой, его мать причитала и плакала. Увидев это, разгневанный Кедей поклялся своим четырём товарищам: “Я убью визиря, который раздал скот моей матери народу”. Сказав это, он поехал во дворец хана, убил визиря, но его поймали стражники, когда он бежал. Но его товарищи договорились со стражниками, и отправили сироту Кедея в Хиву. Когда сирота Кедей простался с друзьями, мать сказала: “Теперь, сын мой, перестань разбойничать. Пойди в город Хиву, найди святейшего, достойного человека по имени Ак эшен (Белый эшен). Пойди к нему, встань на путь истинный, следуй его указаниям и живи мирно”. Кедей за один месяц дошёл до города Хива. Как говорила мать, нашёл дом Ак эшена, и кое-как поступил к нему на службу. Бедный сирота совершал омовение, как учил Ак эшен, вставал на джайнамаз и молился, читая намаз. Пять раз в день он совершал омовение и одевался в чистую одежду. Однажды, когда Ак эшен сидел один, бедный сирота подошёл, поздоровался с ним и стал очень хвалить его. В конце своей речи он сказал: “В народе говорят, что хан во всем слушается Ак эшена”. Это правда?” Ак эшен был хвастливым человеком. Поглаживая бороду, он произнёс: “Если бы хан

не уважал меня, стал бы я его советником? Стал бы я его наставником, если бы его не уважал народ?” Затем Ак эшен сказал: “А почему ты так спрашиваешь? Не скрывай секретов. Расскажи мне обо всём как есть, сынок”. Тогда сирота Кедей так выразил свою мысль: “До сих пор мне приходилось красть скот у богатых. Увидев богача и кур-баши, я угрожал им и грабил их. Я попробовал работать прислугой, но не смог”. Затем продолжил свою мысль:

- Не посадил ни одного дерева.
- Не построил ни одного дома.
- Не построил ни одного города для страны.
- Нет суженой рядом со мной.
- Нет наследника после себя, - и заплакал.

Услышав слова сироты, Ак эшен разжалобился. Кедей продолжил свой рассказ, что по дороге ему встретился ангел Азраил, который сказал: “Я пришёл по твою душу”, на что Кедей взмолился: “Дай мне немного времени. Я совершил много грехов. Хотя бы пойду к Ак эшену, замолю грехи, а затем умру”. На что ангел ответил: “Даю тебе 13 дней”. 10 дней прошли в доме Ак эшена, и осталось только три дня. Кедей продолжил: “Если хан действительно уважает и почитает вас, попросите у него трон на три дня. Я был сиротой и ничего не добился. По крайней мере, три дня на троне посижу, услышу клич глашатаев: “Кто правитель, Кедейкан правитель!” А потом и умереть смогу спокойно. Умру не сиротой Кедеем, а с почестями как Кедей-хан. А после моей смерти вы сами прочитайте заупокойную молитву, своими руками проводите меня на тот свет”.

Сначала Ак эшен вскочил, услышав слова сироты Кедея. Затем начал на него кричать и ругаться: “Только вчера ты, босяк, еле находил на прокорм, а сегодня перед смертью говоришь, что хочешь умереть Кедей-ханом. Ты посмотри на него! Как я скажу Азим-хану, чтобы он на три дня отдал свой трон разбойнику? Ты что-то замыслил недоброе!”. Кедейкан посмотрел на Ак эшена и ответил: “Вы же только что хвастались, что Вас уважают как Ак эшена народ, беки и сам Азим хан. Или, то, что вы сказали – ложь? Что же скажет ваш народ, который уважает вас, когда узнает, что вы двуличный эшен? Что скажет ваш народ, когда услышит, что вы солгали, что хан вас уважает?”. В отчаянии Ак эшен надел свой тюрбан на голову, взял в руки чётки, взял с собой сироту Кедея и пошёл к Азим-хану. Азим хан действительно очень уважал Ак эшена, верил в

его святость и никогда не воспрепятствовал его желаниям. Когда Ак эшен вошёл к хану, он встал с трона, поздоровался, спросил о здоровье, жизни. “Я всегда приходил здороваться с вами сам. Вы никогда не приходили во дворец. Всё ли в мире и спокойствии, мой Ак эшен?” – спросил хан. Посмотрев на вид Кедея, которого привёл Ак эшен, он немного засомневался и сердцем почувствовал что-то недоброе. Но, он не знал, что его беспокоит. Затем он обратился к Ак эшену: “Вот вам честь. Вот вам слава. Если хотите трон, садитесь. С чем Вы пришли ко мне, мой Ак эшен?”.

Потом посмотрел на стоящего рядом Кедея и спросил: “Откуда этот человек? Его сердце горит как огонь, и он не ждёт смерти. Грозный человек. Не похож на сына нашего народа, неприятный, другой”. Тогда Ак эшен ответил хану: “Мой Азим-хан, я похвастался, что ты меня очень уважаешь и почитаешь, и что ты, справедливый и праведный хан, слушаешься меня во всём. Теперь провалиться бы мне со стыда. Стоя перед тобой, не зная, что делать. До шестого колена Бог милостив к тебе. Не откажи в моей просьбе. Спаси меня от позора. Осталось ему жить три дня. Отдай этому сироте на три дня свой трон”.

Эпос “Кедейкан” – это произведение, которое напоминает, что ханство не простая власть, которую можно даровать любому просящему. У кыргызов говорят: “Ханская власть – должность, оставленная от Бога”. Значит, власть хану даёт бог, а остальную власть визирям и волостным даёт хан.

Выслушав просьбу Ак эшена, Азим-хан испугался: “Ведь этот бедняк, завладев моим тронem, откроет мою казну, раздаст моё золото и все растратит! Как бы вместе с ханством я не потерял свою власть”. В конце концов, хан испугался вида бедного Кедея. Тогда обиженный Ак эшен попытался переубедить Азим-хана и сказал: “Если он задумал что-то плохое, и он сделает это, я прокляну этого сироту, превращу его в чёрный камень. Парализую его руки и ноги так, чтобы он ползал на брюхе”.

Из вышеприведённого фрагмента можно узнать, что Ак эшен не только известен людям как образованный человек, но и как человек, наделённый сверхъестественным даром, унаследованным от его предков, — сильной способностью к магии. Азим-хан боялся его: “Как бы не впасть к нему в немилость, как бы он не проклял меня”. Именно поэтому всегда выполнял его просьбы. Ак эшен тоже очень верил в свою силу. Азим-хан не хотел отдавать свой трон и,

желая отказаться, приводил разные доводы. Тогда Ак эшен обиделся и сказал: «Я пришёл к тебе с надеждой, что ты уважишь меня, но ты не послушался меня. Ладно, будь по-твоему, теперь незачем мне жить, ты видишь меня в последний раз». С такими словами Ак эшен покинул дворец, но Азим-хан остановил его и согласился дать Кедейкану трон на три дня. А про себя подумал: “Не сможет же он за три дня захватить трон и вернуть народ к себе”.

Когда хан вернулся к себе домой, встретившая его жена, спросила: “Почему с тобой рядом нет твоих стражников, нет твоей прислуги, что случилось?” Азим-хан рассказал всё, что случилось. Тогда жена стукнула кулаком о землю и сказала: “Ты остался без трона. Лучше бы ты умер от рук врагов, которые разрушили бы твой дворец, и ты погиб бы на поле битвы! Почему ты отдал свою власть только потому, что попросил какой-то эшен, который похвалил тебя?”

Таким образом, сирота Кедей сел на трон. Как только он взял власть в свои руки, он вызвал к себе сорок джигитов, приказал им скакать к народу с такой вестью: “Кто у власти? Кедей-хан у власти!” Народ, услышав возгласы глашатаев, удивился. “Кто такой Кедей-хан? Как он стал ханом без народных выборов?” – спрашивали они друг у друга.

На следующий день Кедей-хан приказал открыть казну, раздать народу серебро и золото. Весь народ был благодарен Кедей-хану за то, что он оказался справедливым и благородным ханом, который думает о народе. С такими мыслями народ разошёлся. Когда народ расходился, Кедей-хан обратился к народу с такой речью: “Я сел на ханский трон всего на три дня. Через три дня Азим-хан вернётся и попросит обратно престол и власть. Если вы будете поддерживать меня, а не Азим-хана, с вас больше не будет взиматься налог. Я буду справедливым ханом, заботящимся о сиротах и вдовах, справедливым правителем простого народа”.

Через три дня Азим-хан пришёл вернуть свой трон. Тогда Кедей-хан обратился к народу: “Азим-хан просит власть обратно, что мне делать?”. Народ поддержал не Азим-хана, а Кедей-хана. Так, сирота Кедей прочно завладел ханским тронem и начал править народом. Азим-хан забрал свою семью и





отправился странствовать. Кедей-хан пригласил во дворец мать и друзей, стал править народом Хивы на ханском троне.

Как видно из сюжета, в эпических эпохах, в которых правило народовластие, бесспорно было такое событие. На основе этого события обязательно лежит истина. Время, когда ханскую власть контролировал народ, было в эпоху “военной демократии”. Это произошедшее событие народные таланты сложили в песню, которую передавали из поколения в поколение.

Не будет лишним вспомнить высказывание известного учёного В. Я. Проппа об истинности устных народных произведений. Он пишет следующее: “Эпос описывает идеальную реальность и идеальных персонажей. В эпосе очень большой исторический опыт народа обобщается поразительными художественными образами и это обобщение – один из самых важных признаков эпоса”. Именно через такие обобщающие образы из эпоса “Кедейкан” мы вспоминаем древнюю традицию, относящуюся народам арийского происхождения. Из-за наличия такой традиции Азим-хан отдал свой трон на три дня сироте Кедею. Если бы не было такой традиции, он не отдал бы свою власть по просьбе Ак эшена не только на три дня, но и на три часа. Тот же Пропп пишет: “Народная идея относится к идеалам той эпохи, которая всегда создавала эти идеи и служила своему обществу”. Точно так

же эпос “Кедейкан” показывает, что военная демократия возникла в эпоху расцвета и сильного влияния мудрых людей на власть.

Это событие, несомненно, произошло во времена, когда праздновали нооруз. Потому что в других случаях власть хана никому не передавалась. Такая традиция существовала только у народов арийского происхождения, которые празднуют нооруз. В иранской литературе есть информация о том, что шах отдал власть только на один день. В эпосе Кедей просит ханскую власть на три дня.

Здесь мы считаем, что необходимо принять во внимание три основных вопроса. Во-первых, с распространением исламской религии традиция празднования Нооруза постепенно стиралась, и в эпосе о том, что власть передана в день празднования Нооруза, открыто не говорится, а в дальнейшем традиция и совсем забыта. Возможно, даже в своё время запретят называть этот день. В кыргызском устном народном творчестве таких фактов было довольно много. Например, под таким религиозным натиском не сохранилось произведение в стихах известного Балыкооза – «Сказание об Отор-хан». Во-вторых, вместе с религией ислам распространялись его традиции и обычаи, а традиции местного населения, которые были до него, забывались или совсем запрещались. В-третьих, безусловно, за образом Ак эшена стоит главный бакши (маг-шаман) древнего арийского народа. В раннем арийском обществе влияние мудрых людей на общество и власть было, вероятно, силой, которая могла заменить правление хана. Потому что в арабском обществе не сохранилась информация о смене власти по просьбе верховного жреца. Такая традиция существовала только у древних арийцев и осуществлялась только в первые дни Нооруза. Возможно, тот, кто воцарялся, должен был править один день только по совету главного бакши (мага-шамана). А в народе, не имеющем такой традиции, власть не давалась бы даже на час тому, кто просто попросил. И под влиянием исламской религии такие слова главного бакши, как “Была священная традиция, унаследованная от наших предков, и если ты не подаришь царский престол на один день в Нооруз, то нарушишь традицию” перестали звучать.

Таким образом, по нашему мнению, главная идея в эпосе – информировать через произошедшее событие не о классовой борьбе, а о событии, отражающем традицию древних арийцев.



